



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

Eprot DVA - 2011 - 0010821 del 09/05/2011

*Ministero dello Sviluppo Economico*

DIPARTIMENTO PER L'ENERGIA  
DIREZIONE GENERALE PER L'ENERGIA NUCLEARE, LE ENERGIE RINNOVABILI E L'EFFICIENZA ENERGETICA  
DIVISIONE II - PRODUZIONE ELETTRICA

*Ministero dello Sviluppo Economico*  
Dipartimento per l'Energia  
Struttura: DIP-EN  
**REGISTRO UFFICIALE**  
Prot. n. 0009664 - 05/05/2011 - USCITA

Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare  
Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali  
- Divisione IV (AIA)  
- Divisione II (SVA)  
Via Cristoforo Colombo, 44  
**00147 ROMA**  
Fax n. 06-57223040 / 5068 / 5994

ISPRA  
Via Vitaliano Brancati, 47  
**00144 ROMA**  
Fax: n. 06-5013429  
06-50072478

Regione Lazio  
- Assessorato Ambiente  
- Assessorato Attività Produttive  
Via Cristoforo Colombo, 212  
**00145 ROMA**  
Fax: n. 06-5168.5430  
06-510779310



ARPA Lazio  
Direzione Tecnica  
Via Boncompagni, 101  
**00187 ROMA**  
Fax: n. 06-48054230

Autorità Portuale di Civitavecchia  
Molo Vespucci snc  
**00053 CIVITAVECCHIA (RM)**  
Fax: n. 0766-366243  
0766-366214

Capitaneria di Porto di Civitavecchia  
Calata Laurenti, 16  
**00053 CIVITAVECCHIA (RM)**  
Fax: n. 0766-366415



e p.c. Enel Produzione S.p.A.  
Divisione Generazione ed Energy Management  
Viale Regina Margherita, 125

**00198 ROMA**

Fax: n. 06-83052211

06-64448363

06-83054406

**Trasmessa via fax**

**OGGETTO:** Centrale termoelettrica a carbone Torrevaldaliga Nord - Civitavecchia (RM), autorizzata a Enel Produzione S.p.A. Riunione tecnica del 24 marzo 2011.

Si fa riferimento alla riunione tecnica del 24 marzo 2011 di cui al resoconto verbale trasmesso con nota di questa Amministrazione del 13 aprile 2011, prot. n. 0007932.

Al riguardo, la società Enel Produzione con lettera del 20 aprile 2011, prot. n. 0018173, che ad ogni buon fine si allega alla presente, ha trasmesso proprie osservazioni al resoconto verbale che chiariscono ulteriormente alcuni aspetti affrontati nel corso della predetta riunione, in particolare per quanto riguarda il mantenimento in esercizio permanente dell'impianto di carico ceneri secche realizzato sul pontile principale, da utilizzarsi in alternativa e senza vincoli rispetto al pontile secondario, indipendentemente dalle condizioni meteo-marine.

Con lettera del 29 aprile 2011, prot. n. 0019608, la società Enel Produzione ha trasmesso a tutte le Amministrazioni presenti alla riunione del 24 marzo u.s. gli elaborati tecnici di cui alle richieste formulate dai rappresentanti di ISPRA e Arpa Lazio nel corso della riunione medesima.

Si rimane, pertanto, in attesa delle valutazioni di ISPRA e Arpa Lazio in merito alla documentazione prodotta dal gestore, al fine di trasmettere i relativi pareri di competenza al Ministero dell'Ambiente per le determinazioni conclusive che dovranno essere adottate.

Distinti saluti.

Div. II - Produzione Elettrica  
IL DIRIGENTE  
(Ing. ~~Mario~~ Sakalli)



L'ENERGIA CHE TI ASCOLTA.



DIVISIONE GENERAZIONE ED ENERGY MANAGEMENT  
AREA TECNICA SVILUPPO E ASSISTENZA IMPIANTI

00198 Roma, Viale Regina Margherita 125  
T +39 0683054401 - F +39 0683054406



Ministero dello Sviluppo Economico  
Dipartimento per l'Energia  
D.G. per l'Energia Nucleare, le Energie  
Rinnovabili e l'Efficienza Energetica  
Divisione II - Produzione Elettrica  
Via Molise, 2  
00187 - Roma  
06/4788.7783

e p.c. Ministero dell'Ambiente  
e della Tutela del Territorio e del Mare  
D.G. Valutazioni Ambientali  
Divisione II - Sistemi di valutazione  
ambientale  
Via C. Colombo, 44  
00147 - ROMA  
06/5722.5994

Ministero dell'Ambiente  
e della Tutela del Territorio e del Mare  
D. G. per le Valutazioni Ambientali  
Divisione IV- Rischio rilevante e AIA  
Via C. Colombo, 44  
00147 - ROMA  
06/5722.3040 - 5068

ISPRA  
Istituto Superiore per la Protezione e la  
Ricerca Ambientale  
Via Vitaliano Brancati, 48  
00144 - ROMA  
06.501.3429  
06.500.72478

ARPA Lazio  
Direzione Tecnica  
Via Boncompagni, 101  
00187 - ROMA  
06.4805.4230

Ministero dello Sviluppo Economico  
Dipartimento per l'Energia  
Struttura: DIP-EN  
REGISTRO UFFICIALE  
Prot. n. 0009423 - 03/05/2011 - INGRESSO



2017859506



L'ENERGIA CHE TI ASCOLTA.

Regione Lazio  
Assessorato Ambiente  
Assessorato Attività Produttive  
Via Colombo 212  
06.5168.5430  
06.5168.8337  
06.5107.79310

Autorità Portuale  
di Civitavecchia  
Molo Vespucci  
00053 CIVITAVECCHIA RM  
0766.366243  
0766.366293

Capitaneria di Porto  
di Civitavecchia  
Calata Laurenti, 16  
00053 CIVITAVECCHIA RM  
0766.366.415  
0766.366411

**OGGETTO: Progetto di conversione a carbone della Centrale termoelettrica di Torvaldaliga Nord. Movimentazione di calcare, gesso e ceneri. Verbale riunione tecnica del 24 marzo 2011**

Con riferimento al Resoconto Verbale della riunione in oggetto, di cui alla Vs. nota prot. 7932 del 13 aprile 2011, trasmettiamo come richiesto le ns. osservazioni, riconfermando quanto già espresso nel corso dell'incontro e nella ns. comunicazione prot. 49891 del 01/12/2011, con cui è stata richiesta la autorizzazione al mantenimento in esercizio permanente dell'impianto di carico ceneri secche realizzato sul pontile principale, da utilizzarsi in alternativa e senza vincoli rispetto al pontile secondario. Invece, per quanto riguarda la movimentazione di gessi, calcare e ceneri umide, abbiamo richiesto la possibilità di utilizzo degli impianti provvisori installati sempre sul pontile principale, solo per situazioni di emergenza legate alla indisponibilità della banchina secondaria o ad avarie impiantistiche, secondo le modalità transitorie già autorizzate con il decreto n.55/02/2009 del 9 giugno 2009.

Pag. 3 del verbale:

*"Resta fermo che in condizioni meteo marine normali (.....) i materiali in argomento: ceneri secche, calcare, gesso e ceneri umide, verranno movimentati dalla banchina secondaria....."*



L'ENERGIA CHE TI ASCOLTA.

Si chiede che venga eliminato il riferimento alle ceneri secche, perché una volta adeguato l'impianto definitivo di caricamento della banchina secondaria a quello provvisorio della principale, i due sistemi risulteranno identici e assolutamente equiparabili ambientalmente, e la loro operatività sarà indipendente dalle condizioni meteo marine.

Pag. 5 del verbale:

*"- definizione delle condizioni di emergenza che giustificano il ricorso alla banchina principale per il carico/scarico di ceneri, gesso e calcare, ....."*

Si richiede che venga precisato il riferimento alle sole ceneri umide, oltre a calcare e gesso.

In aggiunta a quanto sopra, in relazione alla scadenza concordata del 23 aprile p.v. per lo sviluppo delle valutazioni tecniche e ambientali richieste nel corso della riunione, dobbiamo evidenziare la maggiore complessità della raccolta dei dati meteo statistici occorrenti, e pertanto siamo costretti a richiedere una proroga di una settimana su detto termine per la consegna degli elaborati relativi.

Cordiali saluti.

Leonardo Arrighi  
IL RESPONSABILE

A handwritten signature in black ink, appearing to be "L. Arrighi", written over the printed name and title.

AUT/